ROMÂNIA
CONSILIUL JUDEŢEAN BIHOR
BIHAR MEGYEI TANÁCS
BIHOR COUNTY COUNCIL

HOTĂRÂREA nr. 26
din 27 februarie 2025

privind aprobarea încheierii unui contract de asociere cu U.A.T. Municipiul Oradea în scopul susţinerii obligaţiilor de serviciu public privitor la serviciile aeriene regulate între aeroportul din Oradea şi aeroporturile din Varşovia (WAW), respectiv aeroportul din München, conform art. 16 şi art. 17 din Regulamentul (CE) nr. 1008/2008

Având în vedere: Proiectul de hotărâre nr. 20 din 25.02.2025 privind aprobarea încheierii unui contract de asociere cu U.A.T. Municipiul Oradea în scopul susţinerii obligaţiilor de serviciu public privitor la serviciile aeriene regulate între aeroportul din Oradea şi aeroporturile din Varşovia (WAW), respectiv aeroportul din München, conform art. 16 şi art. 17 din Regulamentul (CE) nr. 1008/2008, propus de Preşedintele Consiliului Judeţean Bihor – dl. Mălan Mircea, care este însoţit de Referatul de aprobare al Preşedintelui Consiliului Judeţean Bihor, înregistrat sub nr. 5473 din 25.02.2025 şi de Raportul de specialitate nr. 5479 din 25.02.2025 întocmit de către Compartimentul Juridic;

Ţinând seama de: Raportul de avizare nr. 5747 din 27.02.2025 al Comisiei de studii, prognoze economico-sociale, buget-finanţe şi administrarea domeniului public şi privat al judeţului; Raportul de avizare nr. 5877 din 27.02.2025 al Comisiei juridice, dezvoltare regională şi cooperare transfrontalieră; Raportul de avizare nr. 5894 din 27.02.2025 al Comisiei de organizare şi dezvoltare urbanistică, realizarea lucrărilor publice, conservarea monumentelor istorice şi de arhitectură; adoptate în conformitate cu art. 182 alin. (4) coroborat cu art. 136 din Ordonanţa de urgenţă a Guvernului nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările şi completările ulterioare;

În conformitate cu prevederile:

- Hotărârii Consiliului Judeţean Bihor nr. 67 din 27.03.2024 privind aprobarea rezultatului final al procedurii organizată pentru impunerea unei obligaţii de serviciu public în ceea ce priveşte serviciile aeriene regulate între aeroportul din Oradea şi aeroporturile din Varşovia, conform art. 16 şi art. 17 din Regulamentul (CE) nr. 1008/2008;
- Contractului de prestări servicii având ca obiect servicii publice regulate între Oradea şi Varşovia înregistrat sub nr. 103 din 12.04.2024;
- Hotărârii Consiliului Judeţean Bihor nr. 317 din 29.11.2024 privind impunerea unei obligaţii de serviciu public în ceea ce priveşte serviciile aeriene regulate între aeroportul din Oradea şi aeroportul din München, conform art. 16 şi art. 17 din Regulamentul (CE) nr. 1008/2008;

În baza:

- art. 35 alin. (1) din Legea nr. 273/2006 privind finanţele publice locale, cu modificările şi completările ulterioare;
- art. 173 alin. (1) lit. b) şi e) coroborat cu alin. (3) lit. d) şi alin. (7) lit. a) privind Codul administrativ, cu modificările şi completările ulterioare;

În temeiul art. 173 alin. (l) lit. a) şi alin. (2) lit. d), art. 182 şi art. 196 alin. (1) lit. a) din Ordonanţa de Urgenţă a Guvernului nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările şi completările ulterioare,

CONSILIUL JUDEŢEAN BIHOR,

H O T Ă R Ă Ş T E:

Art.1. Se aprobă încheierea unui contract de asociere cu U.A.T. Municipiul Oradea în scopul susţinerii obligaţiilor de serviciu public privitor la serviciile aeriene regulate între aeroportul din Oradea şi aeroporturile din Varşovia (WAW), respectiv aeroportul din München, conform art. 16 şi art. 17 din Regulamentul (CE) nr. 1008/2008, conform Anexei la prezenta hotărâre, parte integrantă a acesteia.

Art.2. Se împuterniceşte Preşedintele Consiliului Judeţean Bihor, dl. Mircea MĂLAN, ca în numele şi pentru U.A.T. Judeţul Bihor să semneze Contractul de asociere prevăzut la art. 1, inclusiv eventualele modificări.

Art.3. Cu ducerea la îndeplinire a prezentei hotărâri se încredinţează Preşedintele C.J. Bihor prin aparatul de specialitate al Consiliului Judeţean Bihor.

Art.4. Prezenta hotărâre se comunică cu: Instituţia Prefectului - Judeţul Bihor, Preşedintele Consiliului Judeţean Bihor, Compartimentul Relaţii cu Consilierii, Compartimentul Juridic, Direcţia Economică.

PREŞEDINTE
Mălan Mircea

Contrasemnează
SECRETAR GENERAL AL JUDEŢULUI,
Mărioara Carmen Soltănel

Nr. 26 din 27.02.2025
Prezenta hotărâre a fost adoptată cu 34 voturi "pentru", 0 voturi "împotrivă", 0 "abţineri" şi 0 membrii ai Consiliului judeţean nu au votat, fiind astfel respectate prevederile legale privind majoritatea de voturi necesară.
7 ex

ANEXĂ la Hotărârea Consiliului Județean Bihor nr. 26 din 27.02.2025

Mircea MĂLAN,
Președinte

Mărioara Carmen SOLTĂNEL,
Secretar general al județului

Consiliul Județean Bihor
Nr. _____ din _____ 2025

Consiliul Local al Municipiului Oradea
Nr. _____ din _____ 2025

ACORD DE ASOCIERE

privind susținerii în comun a obligațiilor de serviciu public privitor la serviciile aeriene regulate între aeroportul din Oradea și aeroporturile din Varșovia (WAW), respectiv aeroportul din München, conform art. 16 și art. 17 din Regulamentul (CE) nr. 1008/2008

I. PĂRȚI

Art.1.

1. U.A.T. Județ Bihor prin Consiliul Județean Bihor, cu sediul în Municipiul Oradea, str. Parcul Traian nr. 5, județul Bihor, cod poștal 410033, cod fiscal 4244997, reprezentat prin dl. Mircea MĂLAN în calitate de Presedinte,

2. U.A.T. Municipiul Oradea, cu sediul în Municipiul Oradea, str. Piața Unirii nr. 1, judetul Bihor, cod postal 410100, cod fiscal 4230487, reprezentat prin dl. Florin BIRTA în calitate de Primar,

În conformitate cu prevederile:

- art. 35 alin. (1) din Legea 273/2006 privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare;
- art. 129 alin. (2) lit. d) și e), alin. (7) lit. s) și alin. (9) lit. a) din O.U.G. nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare;
- art. 170 alin,. (1) și art. 173 alin. (1) lit. b) și e) coroborat cu alin. (3) lit. d) și alin. (7) lit. a) din O.U.G. nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare;
- Hotărârea C.J. Bihor nr. _____ din _____ privind aprobarea încheierii unui contract de asociere cu U.A.T. Municipiul Oradea în scopul susținerii obligațiilor de serviciu public privitor la serviciile aeriene regulate între aeroportul din Oradea și aeroporturile din Varșovia (WAW), respectiv aeroportul din München, conform art. 16 și art. 17 din Regulamentul (CE) nr. 1008/2008;
- Hotărârea Consiliului Local Oradea nr. _____din _____ privind aprobarea încheierii unui contract de asociere cu U.A.T. Municipiul Oradea în scopul susținerii obligațiilor de serviciu public privitor la serviciile aeriene regulate între aeroportul din Oradea și aeroporturile din

Varşovia (WAW), respectiv aeroportul din München, conform art. 16 şi art. 17 din Regulamentul (CE) nr. 1008/2008;

Părţile au convenit încheierea prezentului Contract de asociere după cum urmează:

II. OBIECT ŞI DURATĂ

Art.2. Contractul de asociere are ca obiect susţinerea în comun de către cele două părţi contractante a obligaţiilor de serviciu public privitor la serviciile aeriene regulate între aeroportul din Oradea şi aeroporturile din Varşovia (WAW), respectiv aeroportul din München, conform art. 16 şi art. 17 din Regulamentul (CE) nr. 1008/2008.

Art.3. Acordul intră în vigoare la data semnării de către toate părţile şi încetează după efectuarea ultimei plăţi a compensaţiei la care Operatorul Aerian este îndreptăţit, conform contractelor de prestări servicii încheiate cu Operatorii Aerieni pentru cele două servicii publice.

III. OBLIGAŢIILE PĂRŢILOR

Art. 4. U.A.T. JUDEŢ BIHOR prin CONSILIUL JUDEŢEAN BIHOR

a) Evaluează oferta depusă de operatorul aerian privitor la serviciile aeriene regulate între aeroportul din Oradea şi aeroportul din München, prin Comisia de evaluare desemnată în acest sens;
b) Aprobă, prin hotărâre de consiliu judeţean, rezultatul final al procedurii de impunere a serviciului public privitor la serviciile aeriene regulate între aeroportul din Oradea şi aeroportul din München, prin Comisia de evaluare desemnată în acest sens;
c) Încheie, după caz, contractul de prestări servicii având ca obiect servicii publice regulate între Oradea şi München;
d) Informează, după caz, Primăria Municipiului Oradea asupra încheierii contractului de prestări servicii prevăzut la lit. c);
e) Comunică Primăriei Municipiului Oradea, în copie certificată pentru conformitate cu originalul, câte un exemplar al contractelor de prestări servicii încheiate cu Operatorii Aerieni;
f) Urmăreşte şi monitorizează executarea contractului de prestări servicii având ca obiect servicii publice regulate între Oradea şi Varşovia înregistrat sub nr. 103 din 12.04.2024;
g) După caz, urmăreşte şi monitorizează executarea contractului de prestări servicii având ca obiect servicii publice regulate între Oradea şi München;
h) Alocă şi suportă din bugetul Judeţului Bihor contravaloarea a ½ din compensaţia financiară aferentă serviciilor publice, calculată pe baza costurilor şi veniturilor reale din operarea rutei Oradea – Varşovia, respectiv Oradea - München, conform contractelor de prestări servicii încheiate în acest sens;
i) Primeşte şi înregistrează documentaţia înaintată de către Operatorul Aerian, potrivit mecanismului de plată prevăzut în contractul de prestări servicii, aferent serviciului public;
j) În termen de 1 zi lucrătoare de la primire, înaintează documentaţia prevăzută la litera i) către R.A. Aeroportul Oradea, cu solicitarea de a-i comunica punctul de vedere în maxim 3 zile lucrătoare;

k) Analizează documentația înaintată de către Operatorul Aerian, conform contractului de prestări servicii și evaluează documentele în termen de 10 (zece) zile lucrătoare de la primire, cu luarea în considerare a punctului de vedere formulat de către R.A. Aeroportul Oradea;
l) Comunică Operatorului Aerian dacă se califică sau nu pentru Compensație;
m) În cazul în care eligibilitatea pentru Compensație este confirmată, notifică Operatorul Aerian în acest sens;
n) Înregistrează cererea de plată a Compensației, comunicată de către Operatorul Aerian;
o) După înregistrarea cererii de plată comunicată de către Operatorul Aerian, notifică Primăria Oradea cu solicitarea de a vira Consiliului Județean Bihor, în termen de 15 zile calendaristice, contravaloare a ½ din din compensația financiară cuprinsă în cererea de plată, în contul indicat în notificare;
p) Efectuează plata compensației către operatorul Aerian, în termenul de plată prevăzut în contractul de prestări servicii;
q) Comunică Primăriei Municipiului Oradea dovada plății compensației aferente cererii de plată;

Art.5. MUNICIPIUL ORADEA

a) Suportă și transferă din bugetul propriu către Consiliul Județean Bihor, contravaloarea a ½ din compensația financiară aferentă serviciilor publice, calculată pe baza costurilor și veniturilor reale din operarea rutei Oradea – Varșovia, respectiv Oradea - München, conform contractelor de prestări servicii încheiate în acest sens;
b) După înregistrarea notificării de plată comunicată de către Consiliul Județean Bihor, virează autorității județene, în termen de 15 zile calendaristice, contravaloare a ½ din din compensația financiară cuprinsă în cererea de plată;
c) Contravaloare a ½ din din compensația financiară cuprinsă în cererea de plată se va vira suma ca și venit la Consiliul Județean Bihor în contul deschis la Trezoreria Municipiului Oradea, cu titlu de subvenție alocată în baza contractului de asociere;

Art. 6. Valoarea maximă a compensației ce poate fi acordată pentru operarea rutei Oradea – Varșovia este de 9.871.198 EUR, conform contractului de prestări servicii înregistrat sub nr. 103 din 12.04.2024. Pentru ruta Oradea – München valoarea maximă a compensației urmează a fi determinată prin contractul de prestări servicii ce urmează a se încheia, după caz.
Art. 7. Este interzisă cesiunea contractului de asociere sau a unor părți din acesta.

IV. RĂSPUNDEREA PĂRȚILOR

Art.8. Părțile își asumă întreaga răspundere privind realizarea contractului de asociere, corespunzător cu obligațiile care revin fiecărei părți.
Art.9. Părțile își asumă responsabilitatea în fața terților, inclusiv răspunderea pentru fapte sau prejudicii de orice fel cauzate în limita derulării prezentului acord.
Art.10. Partea care renunță în tot sau în parte la realizarea obiectivului de investiție este obligată la acoperirea prejudiciilor produse celorlalte părți.

V. FORȚA MAJORĂ

Art.11. Forța majoră, așa cum este definită prin lege, apără de răspundere partea care o invocă în termen.

Art.12. Partea nu este îndreptățită la plată dacă este impiedicată, din cauze de forță majoră, să-și îndeplinească obligațiile asumate. Forța majoră trebuie anunțată în scris în termen de 5 zile de la data apariției ei, iar la dispariția forței majore, tot în termen de 5 zile trebuie făcută o notificare scrisă. Realizarea parțială a obiectivului prezentului acord are drept rezultat plata parțială a sumelor datorate de către partea căreia îi revin aceste plăți.

VI. SOLUȚIONAREA LITIGIILOR

Art.13. Părțile vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea Acordului.

Art.14. Dacă, după 15 zile de la începerea acestor tratative, părțile nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze de către instanțele judecătorești din România.

VII. ÎNCETAREA ACORDULUI DE ASOCIERE

Art.15. Acordul de asociere încetează:

a) După efectuarea ultimei plăți a compensației la care Operatorul Aerian este îndreptățit, conform contractelor de prestări servicii încheiate cu Operatorii Aerieni pentru cele două servicii publice,

b) Prin rezilierea invocată de una din părți în caz de neîndeplinire sau de îndeplinire defectuoasă a obligațiilor asumate de celelalte părți. Rezilierea operează de plin drept, fără punerea în întârziere a debitorului, numai în cazul neîndeplinirii/îndeplinirii defectuoase de către membrii implicati a obligațiilor asumate;

c) Prin denunțarea unilaterală de către una din părți în cazul apariției unor circumastanțe care nu au putut fi prevăzute la data încheierii acordului. Partea care denunță acordul trebuie să notifice în scris celelalte părți.

d) Prin acordul scris al tuturor părților.

VIII. Legea aplicabilă

Art. 16. Prezentului Contract de asociere i se va aplica legislația românească și va fi interpretat în conformitate cu aceasta.

Art. 17. Pe durata prezentului Contract, părțile vor avea dreptul sa convină în scris asupra modificării anumitor clauze, prin act adițional, oricând interesele lor cer acest lucru sau când aceste circumstanțe au loc și nu au putut fi prevăzute în momentul în care s-a încheiat prezentul Contract de asociere, cu respectarea legii aplicabile.

IX. DISPOZIȚII FINALE

Art. 18. Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului acord, trebuie să fie transmisă în scris.

Art. 19. Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii, cât și în momentul primirii.

Art. 20. Comunicările între părți se pot face și prin telefon, telegramă, telex, fax sau e-mail cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

Art. 21. Asociații au dreptul să solicite furnizarea oricăror informații și documente legate de Contract, inclusiv în scopul îndepliinirii propriilor obligații.

Prezentul acord a fost încheiat azi _____, în 2 (două) exemplare, câte unul pentru fiecare parte.

1. JUDEŢUL BIHOR - CONSILIUL JUDEŢEAN BIHOR
Reprezentant legal: Mircea MĂLAN - președinte

Semnătură :
Ştampilă

C.F.P., Vizat juridic,

2. MUNICIPIUL ORADEA
Reprezentant legal: FLORIN BIRTA - primar

Semnatură:
Ştampilă:

C.F.P., Vizat juridic,